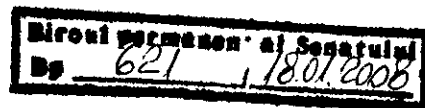
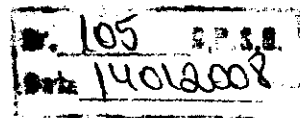
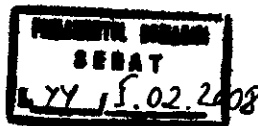




GUVERNUL ROMÂNIEI  
PRIMUL – MINISTRU



**Domnule președinte,**

În conformitate cu prevederile art.111 alin.(1) din Constituție, Guvernul României formulează următorul

## **PUNCT DE VEDERE**

referitor la *propunerea legislativă intitulată Lege privind terminologia folosită pentru etnia țiganilor*, inițiată de domnii deputați Mircea Costache și Ioan Aurel Rus și de domnul senator Gheorghe Funar din Grupurile parlamentare ale PRM (Bp. 621/2007).

### **I. Principalele reglementări**

Prin această inițiativă legislativă se propune crearea cadrului legal pentru a se elimina confuzia, creată artificial, dintre romi și români, dintre romi și italieni, mai ales în țările Uniunii Europene, denumirea oficială privind diversele comunități de țigani/romi fiind aceea de țigani, cu care au intrat în Europa, în anul 1354.

Potrivit art. II, se instituie în sarcina Primului-Ministru obligația de a înștiința oficial guvernele din toate țările lumii că în România denumirea oficială pentru această etnie este aceea de țigani.

### **II. Propuneri și observații**

1. Expunerea de motive face referire la *Recomandarea de politică generală nr. 3* adoptată de Comisia Europeană împotriva Rasismului și Intoleranței pe 6 martie 1998, la Strasbourg. Aceasta este, potrivit statutului său adoptat prin *Rezoluția Res (2002) 8 privind statutul Comisiei Europene*

*împotriva Rasismului și Intoleranței (ECRI)*, adoptată de către Comitetul de Miniștri în data de 13 iunie 2002, un organism al Consiliului Europei (art. 1 din Statut). Consiliul Europei este o organizație internațională regională creată în 1949 și are în prezent 47 de state membre. Această organizație internațională este distinctă de Uniunea Europeană și nu poate fi confundată cu aceasta din urmă.

Astfel, recomandările unui organism al Consiliului Europei, precum ECRI, nu fac parte din dreptul comunitar și nu au nicio incidență directă asupra acestuia.

În consecință, Recomandarea de politică generală nr. 3 a Comisiei Europene împotriva Rasismului și Intoleranței la care se face trimitere în Expunerea de motive nu poate fi invocată ca fiind o recomandare a Uniunii Europene (art. III din propunerea legislativă). De altfel, Recomandările de politică generală ale ECRI sunt adresate guvernelor statelor membre care sunt invitate să le folosească la elaborarea strategiilor și politicilor naționale (conform Articolului 12 din Statutul ECRI și explicațiile furnizate pe site-ul ECRI), ele nefiind obligatorii pentru statele membre destinate.

2. Prin *Rezoluția 44/1997 a Consiliului Europei privind contribuția romilor la construcția unei Europe tolerante* se stabilește, în cuprinsul pct. 14 și 15, să se utilizeze termenul de „rom/i” pentru a se alinia practiciile generale a Consiliului Europei și OSCE, precum și reunirea sub apelativul „rom/i” („rom/s” în franceză; „rom/a” în engleză, respectiv „aven ametza”) ansamblul de grupuri, cum sunt romii, țiganii, sintii, manusii, gitanii, pentru a simplifica lectura și înțelegerea documentelor.

3. *Convenția – cadru pentru protecția minorităților naționale*, ratificată de România prin Legea nr. 33/1995, reglementează la art. 3 că „Orice persoană aparținând unei minorități naționale are dreptul să aleagă liber dacă să fie tratată sau nu ca atare și nici un dezavantaj nu poate rezulta dintr-o asemenea alegere ori din exercițiul drepturilor legate de aceasta”; astfel, persoanele aparținând etniei în cauză au dreptul la autodeterminare și de a se autodeclara romi.

În România, prin Memorandumul nr. D2/1094/29.02.2000 al Ministerului Afacerilor Externe, având Tema „*Termenii folosiți pentru denumirea etniei romilor/țiganilor*”, înaintat către Primul-ministru al Guvernului României, s-a convenit folosirea, cu precădere, a termenului de „rrom” în paralel cu formulele alternative (Roma/Gypsies, Roms/Tsiganes, Roma and Sinti) în corespondența cu organizațiile internaționale care le utilizează. Potrivit precizărilor din cuprinsul acestui Memorandum, folosirea

terminologiei sus-menționate, „răspunde presiunii exercitate de majoritatea asociațiilor romilor din România pentru anularea Memorandumului Ministerului Afacerilor Externe nr. H(03) 169/1995 din 31 ianuarie 1995” pentru utilizarea în documentele oficiale a termenului de „țigan” în detrimentul celui de „rom” și „este rezultatul consultărilor dintre Ministerul Afacerilor Externe și o serie de specialiști în domeniu, precum și instituții naționale”.

4. Precizăm că, România a ratificat prin Legea 282/2007 Carta europeană a limbilor regionale sau minoritare, adoptată la Strasbourg la 5 noiembrie 1992.

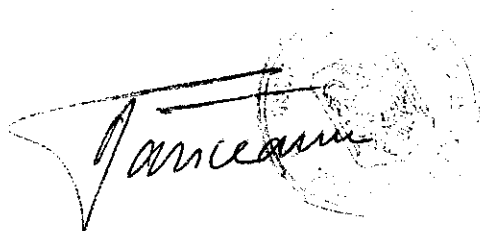
Potrivit prevederilor art. 2 din legea menționată, „prevederile Cartei se aplică următoarelor limbi minoritare folosite pe teritoriul României: lit. m) limba romani”.

5. Considerăm că modul de prezentare a argumentației din conținutul Expunerii de motive, ce privește necesitatea adoptării acestei inițiative legislative, motivată, în esență, de eliminarea confuziei dintre cetățenii români și etnicii romi, legată de creșterea fenomenului infracțional în rândul comunităților de romi, este de natură a sugera intenția unei discriminări, fie și aparentă, pe criteriul apartenenței etnice.

### **III. Punctul de vedere al Guvernului**

Având în vedere considerentele menționate, **Guvernul nu susține adoptarea acestei inițiative legislative.**

Cu stimă,



**Călin POPESCU – TĂRICEANU**

Domnului senator **Nicolae VĂCĂROIU**

Președintele Senatului